

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Mestskému zastupiteľstvu a primátorovi mesta Kežmarok

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Podmieneny názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky mesta Kežmarok, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2024, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta Kežmarok k 31. decembru 2024 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienený názor

Mesto obstaralo dlhodobý majetok za 1 € od dcérskej spoločnosti. Ak pri odplatnom nadobudnutí vznikne významný rozdiel medzi vyššou trhovou cenou a obstarávacou cenou, rozdiel medzi trhovou cenou a obstarávacou cenou sa účtuje súvzťažne s účtom 384 – Výnosy budúcich období. Obstarávacia cena uvedeného majetku v dcérskej spoločnosti bola 325.968,86 € a zostatková cena 234.979,22 €. K auditu nebolo predložený poklad k trhovej cene uvedeného majetku. Predpokladáme, že je významný rozdiel medzi vyššou trhovou cenou a obstarávacou cenou. Rozdiel medzi vyššou trhovou cenou a obstarávacou cenou nebol v účtovníctve mesta vykázaný ako dlhodobý majetok a výnosy budúcich období.

Výnosy budúcich období vo vzťahu k hrobovým miestam mesto vykazuje vo výške 181.918,34 €. Výnos za hrobové miesta za rok 2024 je vykázaný vo výške 36.054,59 €. K auditu nebol predložený podklad z ktorého by bolo možné preukázať správnosť výnosov budúcich období vo vzťahu k hrobovým miestam a správnosť výnosu za hrobové miesta za rok 2024.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od mesta Kežmarok sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Primátor mesta je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti mesta Kežmarok nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Primátor mesta je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta Kežmarok podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol mesta Kežmarok .

- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť mesta Kežmarok nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

So štatutárnym orgánom komunikujeme okrem iných záležitostí plánovaný rozsah a časový harmonogram auditu a významné zistenia z auditu, vrátane významných nedostatkov v interných kontrolách, ktoré identifikujeme počas auditu.

II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Primátor mesta je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa mesta Kežmarok obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2024 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Správa z overenia dodržiavania povinností mesta Kežmarok podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že mesto Kežmarok konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Rožňava, 8. 4. 2025

GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195



Ing. Vladimír Burkovský
Zodpovedný audítor
Licencia UDVA č. 1021

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

**mestskému zastupiteľstvu a primátorovi konsolidujúcej účtovnej jednotky
mesto Kežmarok**

I. Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky

Podmienený názor

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka mesto Kežmarok, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2024, konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky konsolidovanej účtovnej závierky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, okrem možných vplyvov skutočnosti opísanej v časti Základ pre podmienený názor, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie konsolidovaného celku k 31. decembru 2024 a konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienený názor

Mesto obstaralo dlhodobý majetok za 1 € od dcérskej spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o.. Obstarávacia cena uvedeného majetku v dcérskej spoločnosti bola 325.968,86 € a zostatková cena 234.979,22 €. V konsolidovanej účtovnej závierke mesto nevykonalo konsolidáciu medzivýsledku vo vzťahu k tomuto predaju majetku, čím došlo k podhodnoteniu dlhodobého majetku o 234.978,22 € a nadhodnoteniu nákladov vo výške 234.979,22 €.

Výnosy budúcich období vo vzťahu k hrobovým miestam mesto vykazuje vo výške 181.918,34 €. Výnos za hrobové miesta za rok 2024 je vykázaný vo výške 36.054,59 €. K auditu nebol predložený podklad z ktorého by bolo možné preukázať správnosť výnosov budúcich období vo vzťahu k hrobovým miestam a správnosť výnosu za hrobové miesta za rok 2024.

Pri zostavení agregovaného výkazu ziskov a strát mesto vykázalo náklady a výnosy v nesprávnej výške. V rámci agregácie došlo k navýšeniu rôznych druhov nákladov a výnosov vo výške 805.742,65 €. Celkové náklady a výnosy boli navýšené v rovnakej výške. Z tohto dôvodu sú náklady a výnosy vykázané v konsolidovanej účtovnej závierke vyššie o 805.742,65 €. Navýšením nákladov a výnosov nedošlo k zmene vlastného imania ani výsledku hospodárenia.

V konsolidovanej účtovnej závierke neboli eliminované poskytnuté preddavky medzi organizáciami Mestské kultúrne stredisko a Kežmarok Invest, s.r.o. vo výške 26.000 €. Pohľadávky a záväzky v konsolidovanej účtovnej závierke sú vyššie o 26.000 €.

Závazky zaniknutých organizácii vo výške 50.659,99 €, ktoré prešli do novovzniknutých organizácii voči spoločnosti Spravbythem, s.r.o. neboli v konsolidovanej účtovnej závierke eliminované. Z tohto dôvodu sú pohľadávky a záväzky v konsolidovanej účtovnej závierke sú vyššie o 50.659,99 €.

Spoločnosť Spravbythem, s.r.o. vykazuje k 31.12.2024 pohľadávku voči mestu Kežmarok vo výške 161.743,04 €. Mesto Kežmarok vykazuje k 31.12.2024 voči spoločnosti Spravbythem, s.r.o. záväzok vo výške 234.272,76 €. Pohľadávky a záväzky v konsolidovanej účtovnej závierke boli eliminované vo výške 234.272,76 € čím sú pohľadávky konsolidovanej účtovnej závierky podhodnotené o 72.529,72 €.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke obsahujú viaceré nedostatky. Mesto v poznámkach neuviedlo informáciu o zmene konsolidovaného celku. Informácie uvedené v poznámkach nenadväzujú na konsolidovanú súvahu a konsolidovaný výkaz ziskov a strát.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky. Od konsolidovaného celku sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Primátor konsolidujúcej účtovnej jednotky mesta Kežmarok, je zodpovedný za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, tak aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti konsolidovaného celku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by

mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol konsolidovaného celku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť konsolidovaného celku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.
- Získavame dostatočné a vhodné audítorské dôkazy o finančných údajoch účtovných jednotiek alebo ich obchodných aktivitách v rámci konsolidovaného celku pre účely vyjadrenia názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovedáme za vedenie, kontrolu a realizáciu auditu konsolidovaného celku. Ostávame výhradne zodpovední za náš názor audítora.

So štatutárnym orgánom komunikujeme okrem iných záležitostí plánovaný rozsah a časový harmonogram auditu a významné zistenia z auditu, vrátane významných nedostatkov v interných kontrolách, ktoré identifikujeme počas auditu.

II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe

Primátor mesta je zodpovedný za informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie v konsolidovanej výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými v konsolidovanej výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či konsolidovaná výročná správa účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka mesto Kežmarok obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2024 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti konštatujeme, že sme nezistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, okrem tých, ktoré sa týkajú konsolidovanej účtovnej závierky, a ktoré sme uviedli v našej správe nezávislého audítora, v časti Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky.

Rožňava, 18. decembra 2025

GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova ul. č. 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195



Ing. Vladimír Burkovský
Zodpovedný audítora
Licencia UDVA č. 1021